

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF                                   |              |          | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | PT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | FI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | DK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | RU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | LV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------|--------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| S                                    | FRANKE       |          | PF Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Product fiche information, according to second 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Informatie over het productblad volgens 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                   | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Toote etiket teave vastavalt 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Informação markējuma saskaņā ar 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| M                                    | 335.0518.748 | kWh/a    | S Nome del fornitore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Supplier's name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nom du fournisseur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Name des Zulieferers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Naam van de leverancier                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Nombre del proveedor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nome do fornecedor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Leverantörens namn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Navnet til leverandøren                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Tavarantoimittajan nimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Leverandørens navn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Имя поставщика                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Tarjija nimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Piegādātāja nosaukums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                      |              |          | M Identificativo del modello                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Model identification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Identification du modèle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ident-Daten des Modells                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Identificatienummer van het model                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Identificación del modelo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Identificação do modelo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Modellbeteckning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Modellbetegnelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Tavarantomittajan mallitunnus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Modellidentifikation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Идентификация модели                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Modeli identifitseerimine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Modela identifikācija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| AEChood                              | 75,9         |          | Consumo energetico annuale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Annual Efficiency Consumption                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Consommation d'énergie annuelle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Jährlicher Energieverbrauch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Jaarlijks energieverbruik                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Consumo de energia anual                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Consumo anual de energia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Årlig energiförbrukning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Årlig energiforbruk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Vuotuinen energiatuotto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Årligt energiforbrug                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Годовое потребление электроэнергии                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Aastane energiatarve                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Gada efektīvais patēriņš                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| EEC                                  | B            |          | Classe di efficienza energetica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Energy Efficiency Class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Classe d'efficacité énergétique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Energieeffizienzkategorie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Energie-efficiëntieklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Clase de eficiencia energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Classe de eficiência energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ärlig energiförbrukning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ärlig energiforbruk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Energiatuhokkuusluokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Energieeffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Класс энергетической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Energiatõhususe klass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Energoefektivitātes klase                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| FDEhood                              | 21,0         |          | Efficienza fluidodinamica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Fluid Dynamic Efficiency                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Efficacité fluïdodynamique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Strömungseffizienz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Hydrodynamische efficiëntie                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Eficiencia fluidodinámica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Eficiência fluidodinâmica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Flödesdynamisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Fluiddynamisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Virtausdynaaminen hyötysuhde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Hydraulisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Гидродинамическая эффективность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Vedeliikudünaamika tõhusus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Sjūrdünaamiskā efektivitāte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| FDEC                                 | C            |          | Classe di efficienza fluidodinamica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fluid Dynamic Efficiency Class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Classe d'efficacité fluïdodynamique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Strömungseffizienzklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Hydrodynamische efficiëntieklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Clase de eficiencia fluidodinámica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Classe de eficiência fluidodinâmica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Flödesdynamisk effektivitetsklass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Klasse for fluiddynamisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Hydraulisk effektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Класс гидродинамической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Vedeliikudünaamika tõhususe klass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Sjūrdünaamiskās efektivitātes klase                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| LEhood                               | 64           | lux/Watt | Efficienza luminosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Lighting Efficiency                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Efficacité lumineuse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Lichtsaubeite                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Verlichtingsefficiëntie                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Eficiencia luminosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Eficiência de iluminação                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Belysningseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Belysningseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Valotetohuus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Belysningseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Световая эффективность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Valgustusõhusus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Apgaismojuma efektivitāte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| LEC                                  | A            |          | Classe di efficienza luminosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Lighting Efficiency Class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Classe d'efficacité lumineuse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Klasse der Lichtsaubeite                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Verlichtingsefficiëntieklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Clase de eficiencia luminosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Classe de eficiência de iluminação                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Belysningseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Belysningseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Valotetohuusluokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Belysningseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Класс световой эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Valgustusõhususe klass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Apgaismojuma efektivitātes klase                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| GFEhood                              | 75,1         | %        | Efficienza di filtrazione antigrazzo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Grass Filtering Efficiency                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Efficacité de la filtration anti-graïs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Effizienz der Fettfiltr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Verfilteringsefficiëntie                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Eficiencia de la filtración de grasa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Eficiência de filtragem de gorduras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Fettfilteringseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Fettfilteringseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Rasvasuodatuksen erottuaste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Fedtfiltreringseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Эффективность фильтрации жира                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Rasva filtreerimise tõhusus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Taiku filtreerimise efektiivsus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| GFEC                                 | C            |          | Classe di efficienza di filtrazione antigrazzo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Grass Filtering Efficiency Class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Classe d'efficacité de la filtration anti-graïs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Effizienzklasse der Fettfiltr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Verfilteringsefficiëntieklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Clase de eficiencia de filtración de grasa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Classe de eficiência de filtragem de gorduras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fettfilteringseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Klasse for fettfilteringseffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Rasvasuodatuksen erottuasteen luokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Fedtfiltreringseffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Класс эффективности фильтрации жира                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Rasva filtreerimise tõhususe klass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Taiku filtreerimise efektiivsus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Qmin                                 | 290          | m3/h     | Flusso d'aria a velocità minima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Air flow at minimum speed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Flux d'air à la vitesse minimum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Luftstrom bei geringster Gebelast                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Luchtstroom op minimale snelheid                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Flujo de aire a velocidad mínima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Luftflöde vid minnähastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Luftgenomstrømning ved laveste hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ilmavirta miniminopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Luftstrømsværdi ved minimumshastighed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Минимальная скорость воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Õhuvool minimumikiirisel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Minimālās gaisa plūsmas ātrums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Qmax                                 | 540          | m3/h     | Flusso d'aria a velocità massima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Air flow at maximum speed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Flux d'air à la vitesse maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Luftstrom bei höchster Gebelast                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Luchtstroom op maximale snelheid                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Flujo de aire a velocidad máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Luftflöde vid maxinhastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ilmavirta maksiminopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Максимальная скорость воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Õhuvool maksimumikiirisel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Maksimālās gaisa plūsmas ātrums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Qboost                               | 620          | m3/h     | Flusso d'aria a velocità intensiva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Air flow at boost speed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Flux d'air à la vitesse intensive                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea                                                                                                                                                                                                                                                                          | Flujo de aire a velocidad intensiva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Fluxo de ar de velocidade intensa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Luftflöde vid intensiv hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Luftgenomstrømning ved intens hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Интенсивная скорость воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Õhuvool intensiivkiirisel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Paleināts gaisa plūsmas ātrums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SPEmin                               | 52           | dBa      | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid                                                                                                                                                                                                                                                    | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minnähastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirisel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SPEmax                               | 66           | dBa      | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid                                                                                                                                                                                                                                                    | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxinhastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SPEboost                             | 69           | dBa      | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva                                                                                                                                                                                                                                                    | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirisel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| P0                                   | 0,49         | Watt     | Consumo di corrente in modalità off                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Power Consumption in off mode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Consommation de courant en mode off                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Stromverbrauch in Off-Modus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Stroomverbruik in de stand-bystand                                                                                                                                                                                                                                                                                | Consumo de energia en modo stand-by                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Consumo de energia no modo de espera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Effektförbrukning i läsläge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Effektforbruk i avslått tilstand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Energienkulutus tavassa tilassa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Energiforbrug i slukket tilstand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Потребление тока в режиме выключения (off)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Ps                                   | N/A          | Watt     | Consumo di corrente in modalità standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Power Consumption in standby mode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Consommation de courant en mode stand-by                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Stromverbrauch in Standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Stroomverbruik in de stand-bystand                                                                                                                                                                                                                                                                                | Consumo de energia en modo standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Consumo de energia no modo de espera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Effektförbrukning i standby-läge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Effektforbruk i hvilestand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Energienkulutus tavassa valmiustila                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Energiforbrug i standbytiland                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Потребление тока в режиме ожидания (standby)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Tõetavate ooterežiimis võimsus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| PI                                   |              |          | Consumo di corrente in modalità standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Power Consumption in standby mode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Consommation de courant en mode stand-by                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Stromverbrauch in Standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Stroomverbruik in de stand-bystand                                                                                                                                                                                                                                                                                | Consumo de energia en modo standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Consumo de energia no modo de espera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Effektförbrukning i standby-läge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Effektforbruk i hvilestand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Energienkulutus tavassa valmiustila                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Energiforbrug i standbytiland                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Потребление тока в режиме ожидания (standby)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Tõetavate ooterežiimis võimsus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| F                                    | 1,2          |          | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Additional information according to 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Informations supplémentaires selon 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Extra informatie volgens 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Información adicional conforme a 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Tillägssuppgifter enligt 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ekstraoplysninger iht. 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Lisatavete vastavalt 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| EEIhood                              | 69,6         |          | Coefficiente di incremento del tempo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Time increase factor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Coefficient d'augmentation dans le temps                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Koeffizient des Zeitklements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Tijdstoenamecoëfficiënt                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Coeficiente de incremento del tiempo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Fator de aumento de tempo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Tidsökningsfaktor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Tidsøkefaktor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ajan korotuskerrin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Tidsforøgelsesfaktor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Коэффициент повышения времени                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Aja suurendustegur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Laika palielināšanās faktors                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Qbep                                 | 337,0        | m3/h     | Indice di efficienza energetica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Energy Efficiency Index                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Indice d'efficacité énergétique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Energieeffizienzindex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Energie-efficiëntieindex                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Índice de eficiencia energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Índice de eficiência energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Energieeffektivitetsindex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Energieeffektivitetsindex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Energiatuhokkuusindeksi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Energieeffektivitetsindex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Показатель энергетической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Energiatõhususe indeks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Enerģijas efektivitātes indekss                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Pbep                                 | 372          | Pa       | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Measured Air flow rate at best efficiency point                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Gemeten luchtdbiet op het beste-efficiëntiepunt                                                                                                                                                                                                                                                                   | Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Mõõdetud õhu voolukiht parima tõhususe punktis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Qmax                                 | 620,0        | m3/h     | Pressione deflania misurata nel punto di efficienza migliore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Measured air pressure at best efficiency point                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt                                                                                                                                                                                                                                                                    | Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Målt lufttryk i det optimale driftspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wbep                                 | 166,0        | W        | Flusso d'aria massimo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | maximum air flow                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Flux d'air maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | max. Luftstrom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Maximale luchtstroom                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Flujo de aire máximo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Debito de ar máximo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Maximält luftflöde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Høyeste luftgenomstrømning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Suuri ilmavirta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Maksimaal luftstrom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | максимальный воздушный поток                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Maksimaalne õhuvool                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Maksimālās gaisa plūsma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| WL                                   | 4,4          | W        | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Measured electric power input at best efficiency point                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt                                                                                                                                                                                                                                                | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Emiddle                              | 280          | lux      | Potenza nominale del sistema di illuminazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Nominal power of the lighting system                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Puissance nominale du système d'éclairage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Nennleistung der Beleuchtung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem                                                                                                                                                                                                                                                                     | Potencia nominal del sistema de iluminación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Potência nominal do sistema de iluminação                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Markereffekt for belysningsystemet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Nominel effekt til belysningsystemet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Valaistusjärjestelmän nimellisteho                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Belysningssystemets nominelle effekt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Номинальная мощность осветительной системы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Valgustusüsteemi nimivõimsus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Lwa                                  | 66           | dBa      | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Average illumination of the lighting system on the cooking surface                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak                                                                                                                                                                                                                                                                      | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Genomsnittlig belysning över kylan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsus pliidipladil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz galvaslāses virsmas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Lwa                                  |              |          | Livello di potenza sonora all'impostazione massima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Sound power level at the highest setting                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung                                                                                                                                                                                                                                                                         | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Nível de potência sonora com a configuração máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ljudeffektivität vid maxinställning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ääniteho suurmalla asetuksella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Helivõimsuse tase kõrgemel seadistusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Skaņas jauda līmenis pie visaugstākajām uzstādījumiem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO |              |          | 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrazzo e antiodori. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.<br>2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.<br>3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.<br>4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.<br>2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.<br>3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.<br>4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graïs et anti-odours. | 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.<br>2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt.<br>3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung.<br>4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird. | 1) Start kookuajast pehmalt, et saastat, et kontrollate niiskust ja lõhnade kõrvaldamiseks.<br>2) Kasutage kiirendust, kui see on tõeliselt vajalik.<br>3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik.<br>4) Hoidke pliidikülalist filtri või filtreid puhtana, et optimeerida rasva ja lõhnade tõhusust. | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.<br>2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando estrictamente necesario.<br>3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando requiera la cantidad de vapor.<br>4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores. | 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.<br>2) Utilizar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.<br>3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir.<br>4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câpana para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros. | 1) Start kjeekventen på laveste hastighet når du starter tilagningen.<br>2) Bruk lav intensiv hastighet når det er helt nødvendig.<br>3) Øk kun kjeekventens hastighet ved stot nødvendigt.<br>4) Hold kjeekventens strom rengøringskræver det.<br>5) Se til at køkstekfaktors hastighet endast når det er absolut nødvendigt.<br>6) Hold kjeekventens strom rengøringskræver det.<br>7) Forøg kun hastigheten når det er nødvendigt.<br>8) Hold kjeekventens strom rengøringskræver det.<br>9) Hold kjeekventens strom rengøringskræver det. | 1) Start kjeekventen på laveste hastighet når du starter tilagningen.<br>2) Bruk lav intensiv hastighet når det er helt nødvendig.<br>3) Øk kun kjeekventens hastighet ved stot nødvendigt.<br>4) Hold kjeekventens strom rengøringskræver det.<br>5) Se til at køkstekfaktors hastighet endast når det er absolut nødvendigt.<br>6) Hold kjeekventens strom rengøringskræver det.<br>7) Forøg kun hastigheten når det er nødvendigt.<br>8) Hold kjeekventens strom rengøringskræver det.<br>9) Hold kjeekventens strom rengøringskræver det. | 1) Käynnistää liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaesssi kasteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä.<br>2) Käy suora nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.<br>3) Pidä liestulattimet suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.<br>4) Aunnetään intensiivisä nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.<br>5) Käy liestulattimet suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi. | 1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og ferne mædes.<br>2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt.<br>3) Forøg kun emhætten hastighet, når der er behov for en hurtig nedværdigelse.<br>4) Hold emhætten fast ved stot nødvendigt.<br>5) Sørg for at køkstekfaktors hastighet endast når det er absolut nødvendigt.<br>6) Hold emhætten fast ved stot nødvendigt.<br>7) Forøg kun emhætten hastighet, når der er behov for en hurtig nedværdigelse.<br>8) Hold emhætten fast ved stot nødvendigt.<br>9) Hold emhætten fast ved stot nødvendigt. | 1) Ennen valmistamisa alustamisel lillatise pliidikumi õhnikussuse kontrolli all hoidmiseks, alustada õhnikust minimaalsel kiirustel, et kontrollida niiskust ja lõhnade kõrvaldamiseks.<br>2) Kasutage kiirendust, kui see on rangelt vajalik.<br>3) Suurendage pliidikumi kiirust ainult siis, kui see on vajalik.<br>4) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.<br>5) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks. | 1) Ennen valmistamisa alustamisel lillatise pliidikumi õhnikussuse kontrolli all hoidmiseks, alustada õhnikust minimaalsel kiirustel, et kontrollida niiskust ja lõhnade kõrvaldamiseks.<br>2) Kasutage kiirendust, kui see on rangelt vajalik.<br>3) Suurendage pliidikumi kiirust ainult siis, kui see on vajalik.<br>4) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.<br>5) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks. | 1) Ennen valmistamisa alustamisel lillatise pliidikumi õhnikussuse kontrolli all hoidmiseks, alustada õhnikust minimaalsel kiirustel, et kontrollida niiskust ja lõhnade kõrvaldamiseks.<br>2) Kasutage kiirendust, kui see on rangelt vajalik.<br>3) Suurendage pliidikumi kiirust ainult siis, kui see on vajalik.<br>4) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.<br>5) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks. | 1) Ennen valmistamisa alustamisel lillatise pliidikumi õhnikussuse kontrolli all hoidmiseks, alustada õhnikust minimaalsel kiirustel, et kontrollida niiskust ja lõhnade kõrvaldamiseks.<br>2) Kasutage kiirendust, kui see on rangelt vajalik.<br>3) Suurendage pliidikumi kiirust ainult siis, kui see on vajalik.<br>4) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.<br>5) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks. | 1) Ennen valmistamisa alustamisel lillatise pliidikumi õhnikussuse kontrolli all hoidmiseks, alustada õhnikust minimaalsel kiirustel, et kontrollida niiskust ja lõhnade kõrvaldamiseks.<br>2) Kasutage kiirendust, kui see on rangelt vajalik.<br>3) Suurendage pliidikumi kiirust ainult siis, kui see on vajalik.<br>4) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.<br>5) Hoidke pliidikumi filteritritid rasva ja lõhna eem |

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost  
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost  
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

|         | PF                               | UA                                                                  | LT                                                                 | MT                                                                        | HU                                                       | CZ                                                                        | SK                                                                           | RO                                                            | PL                                                               | HR                                                              | SL                                                               | GR                                                                      | TR                                                     | BG                                                                            | SR                                                             | GA                                                                     |
|---------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| S       | FRANKE                           | Действующая техническая информация про прибор, згідно з 65/2014     | Gaminio techninės informacijos pagal 65/2014                       | Skoda tat-Taghri tat-Produt skont nru 65/2014                             | A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk       | Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014                      | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014                                    | Informații de pe fișa produsului conform cu normea 65/2014    | Informazioni na karte produktu według 65/2014                    | Informacije na karici proizvoda prema 65/2014                   | Informacije o dodatku k listu izdelka v skladu s 65/2014         | Πληροφορίες επί της πινακίδας του προϊόντος 65/2014                     | Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre                      | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014                           | Информација о производу, према 65/2014                         | Bilgiş Târghe de réir Uimh. 65/2014                                    |
| M       | 335.0518.748<br>FTU3805XSELED0/2 | Назва поставяемия модел                                             | Tiekėjo pavadinimas                                                | Isem i-fornitur                                                           | A szállító neve                                          | Jméno dodavatele                                                          | Meno dodávateľa                                                              | Numele furnizorului                                           | Nazwa dostawcy                                                   | Naziv dobavljača                                                | Ime dobavitelja                                                  | Όνομα του προμηθευτή                                                    | Tedarikçi adı                                          | Име на доставчик                                                              | Назив добављача                                                | Ainm an tsoláthraí                                                     |
| AEChood | 75,9                             | Щорічне споживання електроенергії                                   | Metinis energijos suvartojimas                                     | Il-konsum annwali tal-enerġija                                            | E éves átlagosenergiafogyasztás                          | Roční energetická spotřeba                                                | Ročná spotreba energie                                                       | Roczne zużycie energii                                        | Godišnja zračje energije                                         | Godišnja potrošnja energije                                     | Letna poraba energije                                            | Ετήσιος καταπονηση ενέργειας                                            | Yıllık Enerji Tüketimi                                 | Годишна консумация на енергия                                                 | Годишња потрошња електричне енергије                           | Uimh Foinmhit in aghaidh na bliana                                     |
| EEC     | B                                | Клас енергоэффективности                                            | Enerġijos efektyvumo klasė                                         | II-klasi tal-efiċjenza enerġetika                                         | Energiahategatósági besorolás                            | Třída energetické účinnosti                                               | Trieda energetickej účinnosti                                                | Clasa de eficiență energetică                                 | Klasa wydajności energetycznej                                   | Razred energetske učinkovitosti                                 | Razred energetske učinkovitosti                                  | Κλάση ενεργειακής απόδοσης                                              | Enerji Verimlilik Sınıfı                               | Клас на енергийна ефективност                                                 | Класа енергетске ефикасности                                   | Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh                                         |
| FDEhood | 21,0                             | Годинашная эффективность                                            | Skaitymo dinaminis efektyvumas                                     | II-klasi tal-efiċjenza enerġetika                                         | Aramlásdinamika hatékonyág                               | Fluidní dynamická účinnost                                                | Hydrodynamická účinnosť                                                      | Efficienta fluidodinamică                                     | Wydajność fluidodynamiczna                                       | Fluidodinaamika učinkovitost                                    | Fluidodinaamika učinkovitost                                     | Ρευστοδυναμική απόδοση                                                  | Svi Dinamik Efektivlik                                 | Ефикасност на динамична при                                                   | Ефикасност динамиче флуида                                     | Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán                                      |
| FDEhood | 21,0                             | Клас гидродинамической эффективности                                | Skaitymo dinaminio efektyvumo klasė                                | II-klasi tal-efiċjenza enerġetika                                         | Aramlásdinamika hatékonyág besorolás                     | Třída fluidní dynamické účinnosti                                         | Trieda hydrodynamické účinnosti                                              | Clasa de fluidicitate hidrodynamică                           | Klasa wydajności fluidodynamicznej                               | Razred fluidodinamičke učinkovitosti                            | Razred fluidodinamičke učinkovitosti                             | Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης                                          | Enerji Verimlilik Sınıfı                               | Клас на ефективност на динамиката на флуида                                   | Класа ефикасности динамиче флуида                              | Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán                                |
| FDEC    | C                                | Ефективность освещения                                              | Apsvietimo efektyvumas                                             | I-Efficienza tal-Tidwli                                                   | Világítási hatékonyág                                    | Světelná účinnost                                                         | Svetelná účinnosť                                                            | Eficiența luminoasă                                           | Wydajność świetlna                                               | Učinkovitost rasvete                                            | Svetilna učinkovitost                                            | Φωτεινότητα απόδοση                                                     | Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı                           | Ефективност на осветяване                                                     | Ефикасност осветљива                                           | Eifeachtúlachta Solais                                                 |
| LEhood  | 64                               | Клас эффективности освещения                                        | Apsvietimo efektyvumo klasė                                        | II-klasi tal-efiċjenza enerġetika                                         | Világítási hatékonyág besorolás                          | Třída světelné účinnosti                                                  | Trieda svetelnej účinnosti                                                   | Clasa de eficiență luminoasă                                  | Klasa wydajności świetlnej                                       | Razred učinkovitosti rasvete                                    | Razred svetline učinkovitosti                                    | Κλάση φωτεινότητας απόδοσης                                             | Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı                           | Клас на ефективност на осветяване                                             | Класа ефикасности осветљива                                    | Aicme Eifeachtúlachta Solais                                           |
| GFEhood | 75,1                             | Клас эффективности фильтрации                                       | Riebiavų filtravimo efektyvumas                                    | II-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet                             | Zsírűrszűrés hatékonyág tal-Grassijiet                   | Účinnost protitukové filtrace                                             | Účinnosť filtrácie tukov                                                     | Eficiență de filtrare anti-grăsime                            | Wydajność filtracji tłuszczu                                     | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće                         | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće                          | Αποδοχή φιλτραρίσματος λιπών                                            | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                         | Ефективност на филтриране на мазнини                                          | Ефикасност филтрирање мазти                                    | Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise                                     |
| GFEC    | C                                | Поток воздуха при минимальной скорости                              | Oro srautas minimaliu greičiu                                      | II-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal                                  | Légáramlás minimális fordulatszám                        | Průtok vzduchu při minimální rychlosti                                    | Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti                                     | Flux de aer la viteză minimă                                  | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej                     | Protok zraka na minimalnoj brzini                               | Protok zraka na najmanjšoj hitrosti                              | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                                         | Minimūm hızda hava akışı                               | Взадушен поток при минимална скорост                                          | Проток ваздуха при минималној брзини                           | Aershreadh fosta le ghráidh                                            |
| Qmin    | 290                              | Поток воздуха при максимальной скорости                             | Oro srautas maksimaliu greičiu                                     | II-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal                                 | Légáramlás maximális fordulatszám                        | Průtok vzduchu při maximální rychlosti                                    | Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti                                     | Flux de aer la viteză maximă                                  | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej                    | Protok zraka na maksimalnoj brzini                              | Protok zraka na najvišjoi hitrosti                               | Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα                                          | Maξimum hızda hava akışı                               | Взадушен поток при максимальной скорости                                      | Проток ваздуха при максималној брзини                          | Aershreadh Uasta le ghráidh                                            |
| Qmax    | 540                              | Поток воздуха при повышенной скорости                               | Oro srautas esant didėjančiam greičiui                             | II-Fluss tal-Arja Higiada interwala jew ta grawa adidhah                  | Légáramlás intenzív fordulatszám                         | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti                                   | Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti                                    | Flux de aer la viteză intensivă                               | Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności                | Protok zraka na intenzivnoj brzini                              | Zračni protok pri intenzivni hitrosti                            | Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα                                           | Yogūm hızda hava akışı                                 | Взадушен поток при повышенной скорости                                        | Проток ваздуха при појачаној брзини                            | Aershreadh ag an diancsoir / an soicir                                 |
| Qboost  | 62                               | Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при мин. шидности.      | Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garsui A                | I-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima    | Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám  | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti  | Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti  | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă    | Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej                         | Emisja zvučne snage A, izračunava u zraku na minimalnoj brzini  | Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na najmanjšoj hitrosti | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu  | Акустична енергия в поетри за шкалоа А при мин. шидности.                     | Акустична енергија в поетри за шкалоа А при макс. шидности.    | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta                    |
| SPEmin  | 62                               | Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. шидности.     | Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A               | I-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima    | Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám  | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti  | Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti  | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă    | Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej                        | Emisja zvučne snage A, izračunava u zraku na maksimalnoj brzini | Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na najvišjoi           | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Maximum hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu  | Акустична енергия в поетри за шкалоа А при макс. шидности.                    | Акустична енергија в поетри за шкалоа А при макс. шидности.    | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| SPEmax  | 66                               | Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. шидности.     | Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui A               | I-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima    | Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám  | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti  | Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti  | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia dźwięku przy prędkości intenywnej                         | Emisja zvučne snage A, izračunava u zraku na intenzivnoj brzini | Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na najvišjoi hitrosti  | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα   | Yogūm hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu    | Акустична енергия в поетри за шкалоа А при макс. шидности.                    | Акустична енергија в поетри за шкалоа А при макс. шидности.    | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe |
| SPBoost | 69                               | Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при макс. шидности.     | Garsinio slėgio lygis ore esant didėjančiam greičiui               | II-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima   | Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám   | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia dźwięku przy prędkości intenywnej                         | Emisja zvučne snage A, izračunava u zraku na intenzivnoj brzini | Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na najvišjoi hitrosti  | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα   | Yogūm hızda havakustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu    | Акустична енергия в поетри за шкалоа А при макс. шидности.                    | Акустична енергија в поетри за шкалоа А при макс. шидности.    | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe |
| PO      | 1,2                              | Енергоспоживана в режимі вимірювання                                | Enerġijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam                  | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti                                 | Aramfogyszászfolt (k) üzemdobban                         | Spotřeba proudu při režimu off                                            | Spotřeba energie v režimu vypnuto                                            | Spotřeba energie v režimu vypnuto                             | Consum de curent în modul oprit                                  | Zužycje prądu w trybie wyłączonym                               | Potrójna elektrėne energija u načinu "off"                       | Poraba toka v načinu izloženosti                                        | Kapali modda Güç Tüketimi                              | Консумация на енергия в изключено състояние                                   | Потрошња електричне енергије у искљученом стању                | Idiú cumhachta agus é sa mhód mchta                                    |
| Ps      | PI                               | Енергоспоживана в режимі очування                                   | Enerġijos suvartojimas prietaisui dirbant baidomiu režimu          | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja                               | Aramfogyszászfolt (k) üzemdobban                         | Spotřeba proudu při režimu standby                                        | Spotřeba energie v režimu standby                                            | Consum de curent în modul standby                             | Zužycje prądu w trybie gotowości                                 | Potrójna elektrėne energija u načinu "standby"                  | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti                      | Katapónakos prátomatos stathu                                           | Bekleme modunda Güç Tüketimi                           | Консумация на енергия в режим на готовност                                    | Потрошња електричне енергије у стању приправности              | Idiú cumhachta agus é sa mhód fúrachas                                 |
| F       | 69,6                             | Додаткова інформація згідно з 66/2014                               | Papildoma informacija pagal 66/2014                                | Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014                              | További információk a 66/2014 szerint                    | Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014                            | Doplnkové informace podľa 66/2014                                            | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014              | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014                 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014                | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014                 | Επληρωματικές πληροφορίες σύμφωνα με το 66/2014                         | Emplamlar 66/2014'a göre ilave bilgi                   | Допълнителна информация съгласно 66/2014                                      | Додатне информације према 66/2014                              | Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014                                 |
| Qbep    | 337,0                            | Коэффициент избытка шума                                            | Lakio padidėjimo faktoriaus                                        | Fattur ta' zieda fil-hin                                                  | Időnyelvési együttható                                   | Koeficient nárustu v čase                                                 | Faktor zvýšenia času                                                         | Coefficient de creștere a timpului                            | Współczynnik wzrostu w czasie                                    | Koeficient povećanja vremena                                    | Koeficient podaljšanja časa                                      | Συντελεστής αύξησης χρόνου                                              | Süre artış faktörü                                     | Коэффициент на надбавка на времето                                            | Фактор временског пораста                                      | Factóir méadaithe ama                                                  |
| Pbep    | 372                              | Индекс энергоэффективности                                          | Enerġijos efektyvumo indeksas                                      | I-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika                                        | Energiahategatósági mutató                               | Ukazatel energetické účinnosti                                            | Indekso energetické účinnosti                                                | Indice de eficiență energetică                                | Wskaźnik wydajności energetycznej                                | Indeks energetske učinkovitosti                                 | Indeks energetske učinkovitosti                                  | Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης                                            | Enerji Verimlilik İndeksi                              | Индекс на енергийна ефективност                                               | Индекс енергетске ефикасности                                  | Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh                                       |
| Qmax    | 620,0                            | Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК              | Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui | I-rata tal-fluss tal-arja naktija fil-punt tal-efiċjenza massima          | A legobb hatékonyág mellett mért légáramlás              | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                           | Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti                            | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă           | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności    | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti           | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti            | Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                  | En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı            | Измерено въздушню напавне в точката на най-висока ефективност                 | Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности            | Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr              |
| Wbep    | 166,0                            | Вимірювання шидкості потоку повітря у точці макс. КДК               | Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui          | I-pressjoni tal-arja naktija fil-punt tal-efiċjenza massima               | A legobb hatékonyág mellett mért légnyomás               | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                             | Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti                               | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă       | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności   | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti            | Tlak zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti             | Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                       | En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı               | Измерено въздушню напавне в точката на най-висока ефективност                 | Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности            | Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr                |
| WL      | 4,4                              | Вимірювання шидкості потоку повітря у точці макс. КДК               | Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui          | I-pressjoni tal-arja naktija fil-punt tal-efiċjenza massima               | A legobb hatékonyág mellett mért légnyomás               | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                             | Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti                               | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă       | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności   | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti            | Tlak zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti             | Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                       | En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı               | Измерено въздушню напавне в точката на най-висока ефективност                 | Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности            | Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr                |
| Emiddle | 280                              | макс. поток повітря                                                 | Maximalus oro srautas                                              | Il-fluss massimu tal-arja                                                 | maximális légáramlás                                     | maximální průtok vzduchu                                                  | maximálnej tok vzduchu                                                       | flux de aer maxim                                             | Maksymalny przepływ powietrza                                    | Maksimalni protok zraka                                         | največji zračni pretok                                           | μέγιστη ποσότητα αέρα                                                   | Maximum akış hızı                                      | максимален въздушен поток                                                     | максимална проток ваздуха                                      | Aershreadh uasta                                                       |
| Wber    | 66                               | Вимірювання споживання електроенергії в точці макс. КДК             | Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui       | I-kontribut tal-enerġija eлектрика naktija fil-punt tal-efiċjenza massima | A legobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti                        | Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti                          | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă  | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti   | Elektrikno napajanje, izmjeren pri točki največje učinkovitosti  | Ηλεκτρικό παρόνομαζο μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης            | En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü              | Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност             | Мерени узлазна електрична енергија у тачни највеће ефикасности | Inchur cumhachta leictirí tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr   |
| WL      | 66                               | Номинальная мощность потребления системы освещения                  | Nominali pajuvinimo sistemos galia                                 | Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwli                                   | A világítási rendszer névleges teljesítménye             | Jmenovitý výkon systému osvětlení                                         | Nominalný výkon systému osvetlenia                                           | Putere nominală a sistemului de iluminat                      | Moc znamionowa systemu oświetlenia                               | Nominalna snaga sistema rasvete                                 | Nazivna moč sistema osvetljave                                   | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού                                | Aydınlıkta sistemin nominal gücü                       | Номинална мощност на осветителната система                                    | Номинална снага система осветљива                              | Cumhacht annmhlí an chórais solaithe                                   |
| Emiddle | 280                              | Средний уровень освещенности на поверхности плиты                   | Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos    | Il-lumazzjoni medja tas-sistema tal-idwli fuq l-wieċ għall-isjir          | A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon      | Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy                       | Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnnej doske                      | Îluminare medie a sistemului de iluminat pe plăci             | Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania             | Prosečno osvetljenje sistema rasvete na površini za kuhanje     | Prosečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini kuhanja       | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας            | Pisjame alanda aydınlıkta sistemin ortalama aydınlıkta | Средно осветяване на осветителната система въздуху на повърхността за готвене | Средна јачина осветљива на грејној површини                    | Meánsolais an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta             |
| Lwa     | 66                               | Риенъ акустичного шума в поетри за шкалоа А при минималном значении | Garsio slėgio lygis esant mažiausiam nustatymui                    | I-Emissjonis Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima    | Hangnyomásszint maximális beállítással                   | Hladina akustického výkonu měřená při maximální rychlosti                 | Hladina akustického výkonu meraná pri maximálnej rýchlosti                   | Nivel de putere sonoră la setarea minimă                      | Poziom dźwięku przy ustawieniu najmłyszym                        | Podzno dźwięku przy najmanjšoj hitrosti                         | Podzno dźwięku przy najmanjšoj hitrosti                          | Podzno dźwięku przy najmanjšoj hitrosti                                 | Podzno dźwięku przy najmanjšoj hitrosti                | Ниво на звукова мощност при най-нисока настройка                              | Ниво звучне снаге при најнисој вредности                       | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO      | 1,2                              | Енергоспоживана в режимі вимірювання                                | Enerġijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam                  | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti                                 | Aramfogyszászfolt (k) üzemdobban                         | Spotřeba proudu při režimu off                                            | Spotřeba energie v režimu vypnuto                                            | Consum de curent în modul oprit                               | Zužycje prądu w trybie wyłączonym                                | Potrójna elektrėne energija u načinu "off"                      | Poraba toka v načinu izloženosti                                 | Kapali modda Güç Tüketimi                                               | Bekleme modunda Güç Tüketimi                           | Консумация на енергия в изключено състояние                                   | Потрошња електричне енергије у искљученом стању                | Idiú cumhachta agus é sa mhód mchta                                    |
| Ps      | PI                               | Енергоспоживана в режимі очування                                   | Enerġijos suvartojimas prietaisui dirbant baidomiu režimu          | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja                               | Aramfogyszászfolt (k) üzemdobban                         | Spotřeba proudu při režimu standby                                        | Spotřeba energie v režimu standby                                            | Consum de curent în modul standby                             | Zužycje prądu w trybie gotowości                                 | Potrójna elektrėne energija u načinu "standby"                  | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti                      | Katapónakos prátomatos stathu                                           | Bekleme modunda Güç Tüketimi                           | Консумация на енергия в режим на готовност                                    | Потрошња електричне енергије у стању приправности              | Idiú cumhachta agus é sa mhód fúrachas                                 |
| F       | 69,6                             | Додаткова інформація згідно з 66/2014                               | Papildoma informacija pagal 66/2014                                | Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014                              | További információk a 66/2014 szerint                    | Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014                            | Doplnkové informace podľa 66/2014                                            | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014              | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014                 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014                | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014                 | Επληρωματικές πληροφορίες σύμφωνα με το 66/2014                         | Emplamlar 66/2014'a göre ilave bilgi                   | Допълнителна информация съгласно 66/2014                                      | Додатне информације према 66/2014                              | Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014                                 |
| Qbep    | 337,0                            | Коэффициент избытка шума                                            | Lakio padidėjimo faktoriaus                                        | Fattur ta' zieda fil-hin                                                  | Időnyelvési együttható                                   | Koeficient nárustu v čase                                                 | Faktor zvýšenia času                                                         | Coefficient de creștere a timpului                            | Współczynnik wzrostu w czasie                                    | Koeficient povećanja vremena                                    | Koeficient podaljšanja časa                                      | Συντελεστής αύξησης χρόνου                                              | Süre artış faktörü                                     | Коэффициент на надбавка на времето                                            | Фактор временског пораста                                      | Factóir méadaithe ama                                                  |
| Pbep    | 372                              | Индекс энергоэффективности                                          | Enerġijos efektyvumo indeksas                                      | I-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika                                        | Energiahategatósági mutató                               | Ukazatel energetické účinnosti                                            | Indekso energetické účinnosti                                                | Indice de eficiență energetică                                | Wskaźnik wydajności energetycznej                                | Indeks energetske učinkovitosti                                 | Indeks energetske učinkovitosti                                  | Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης                                            | Enerji Verimlilik İndeksi                              | Индекс на енергийна ефективност                                               | Индекс енергетске ефикасности                                  | Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh                                       |
| Qmax    | 620,0                            | Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК              | Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui | I-rata tal-fluss tal-arja naktija fil-punt tal-efiċjenza massima          | A legobb hatékonyág mellett mért légáramlás              | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                           | Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti                            | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă           | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności    | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti           | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti            | Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                  | En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı            | Измерено въздушню напавне в точката на най-висока ефективност                 | Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности            | Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr              |
| Wbep    | 166,0                            | Вимірювання шидкості потоку повітря у точці макс. КДК               | Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui          | I-pressjoni tal-arja naktija fil-punt tal-efiċjenza massima               | A legobb hatékonyág mellett mért légnyomás               | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                             | Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti                               | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă       | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności   | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti            | Tlak zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti             | Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                       | En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı               | Измерено въздушню напавне в точката на най-висока ефективност                 | Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности            | Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr                |
| WL      | 4,4                              | Вимірювання шидкості потоку повітря у точці макс. КДК               | Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui          | I-pressjoni tal-arja naktija fil-punt tal-efiċjenza massima               | A legobb hatékonyág mellett mért légnyomás               | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                             | Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti                               | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă       | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności   | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti            | Tlak zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti             | Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                       | En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı               | Измерено въздушню напавне в точката на най-висока ефективност                 | Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности            | Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr                |
| Emiddle | 280                              | макс. поток повітря                                                 | Maximalus oro srautas                                              | Il-fluss massimu tal-arja                                                 | maximális légáramlás                                     | maximální průtok vzduchu                                                  | maximálnej tok vzduchu                                                       | flux de aer maxim                                             | Maksymalny przepływ powietrza                                    | Maksimalni protok zraka                                         | največji zračni pretok                                           | μέγιστη ποσότητα αέρα                                                   | Maximum akış hızı                                      | максимален въздушен поток                                                     | максимална проток ваздуха                                      | Aershreadh uasta                                                       |
| Wber    | 66                               | Вимірювання споживання електроенергії в точці макс. КДК             | Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui       | I-kontribut tal-enerġija eлектрика naktija fil-punt tal-efiċjenza massima | A legobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti                        | Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti                          | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă  | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti   | Elektrikno napajanje, izmjeren pri točki največje učinkovitosti  | Ηλεκτρικό παρόνομαζο μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης            | En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü              | Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност             | Мерени узлазна електрична енергија у тачни највеће ефикасности | Inchur cumhachta leictirí tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr   |
| WL      | 66                               | Номинальная мощность потребления системы освещения                  | Nominali pajuvinimo sistemos galia                                 | Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwli                                   | A világítási rendszer névleges teljesítménye             | Jmenovitý výkon systému osvětlení                                         | Nominalný výkon systému osvetlenia                                           | Putere nominală a sistemului de iluminat                      | Moc znamionowa systemu oświetlenia                               | Nominalna snaga sistema rasvete                                 | Nazivna moč sistema osvetljave                                   | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού                                | Aydınlıkta sistemin nominal gücü                       | Номинална мощност на осветителната система                                    | Номинална снага система осветљива                              | Cumhacht annmhlí an chórais solaithe                                   |
| Emiddle | 280                              | Средний уровень освещенности на поверхности плиты                   | Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos    | Il-lumazzjoni medja tas-sistema tal-idwli fuq l-wieċ għall-isjir          | A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon      | Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy                       | Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnnej doske                      | Îluminare medie a sistemului de iluminat pe plăci             | Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania             | Prosečno osvetljenje sistema rasvete na površini za kuhanje     | Prosečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini kuhanja       | Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας            | Pisjame alanda aydınlıkta sistemin ortalama aydınlık   |                                                                               |                                                                |                                                                        |